TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　186語

The Serpent and the Eagle

ヘビとワシ

Aesop（1919年の本）　**原文そのまま**　朗読：Susan Morin

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　ヘビにまきつかれてくるしむワシを、いなかの人がたすけてあげます。おこったヘビは、こっそりあることをして……。



A Serpent had succeeded in surprising an Eagle and had wrapped himself around the Eagle's neck. The Eagle could not reach the Serpent, neither with beak nor claws. Far into the sky he soared trying to shake off his enemy. But the Serpent's hold only tightened, and slowly the Eagle sank back to earth, gasping for breath.

A Countryman chanced to see the unequal combat. In pity for the noble Eagle he rushed up and soon had loosened the coiling Serpent and freed the Eagle.

The Serpent was furious. He had no chance to bite the watchful Countryman. Instead he struck at the drinking horn, hanging at the Countryman's belt, and into it let fly the poison of his fangs.

The Countryman now went on toward home. Becoming thirsty on the way, he filled his horn at a spring, and was about to drink. There was a sudden rush of great wings. Sweeping down, the Eagle seized the poisoned horn from out his savior's hands, and flew away with it to hide it where it could never be found.

> **An act of kindness is well repaid.**

ヘビがワシのふいをついて、ワシの首にぐるぐるとまきつきました。ワシは、くちばしでもつめでも、ヘビにとどきませんでした。てきをふりはらおうと、ワシは空高くまいあがりました。けれど、ヘビはますますきつくしめつけてきて、ワシはいきをするのもくるしくなり、だんだん地面へおちてきました。

そのふこうへいなたたかいを、ひとりのいなかの人がたまたま見かけました。りっぱなワシをかわいそうに思って、その人はかけよっていき、まきついていたヘビをすぐにほどいて、ワシをたすけてやりました。

ヘビはかんかんにおこりました。でも、用心ぶかいいなかの人をかむすきはありませんでした。そのかわりに、ヘビは、いなかの人のベルトにさがっていた、つのでできた水のみに、とびかかって、きばからどくをはき入れました。

それから、いなかの人は家へむかって歩いていきました。とちゅうでのどがかわいたので、いずみで水のみにお水を入れて、のもうとしました。そのとき、大きなつばさの音がバサッとしました。さっとまいおりてきたワシが、どくの入った水のみを、いのちのおんじんの手からうばい取り、ぜったいに見つからないところへかくそうと、とんでいったのです。

> **しんせつにすれば、しんせつがかえってきます。**

たんご と クイズ ヘビとワシ

Serpent ヘビ	**Eagle** ワシ	**beak** くちばし
sky 空	**belt** ベルト	**wings** つばさ

Q1 ヘビは、いなかの人の何にどくを入れた？

① パン　② 水のみ　③ ぼうし

Q2 ワシが水のみをうばったのはどうして？

① 水がのみたかったから　② いたずらをしたかったから　③ どくからいなかの人をまもるため

こたえ

Q1 ② いなかの人をかめなかったヘビは、ベルトにさがっていた水のみに、きばからどくを入れました。

Q2 ③ どくの入った水をのまないように、ワシはいのちのおんじんから水のみをうばって、かくしたのです。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。

挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。

朗読（Web版）：Susan Morin（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）

和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは 3 重チェック。人の目でも順次確認しています。